



**ХАСАНОВ Н.Б., АШЫМОВА Ж.А.,
РАХМАНОВА Н.А.**

¹КГУСТА им. Н. Исанова, Бишкек, Кыргызская Республика

**KHASANOV N.B., ASHYMOVA ZH.A.,
RAKHMANOVA N.A.**

¹KSUCTA n. a. N. Isanov, Bishkek, Kyrgyz Republic
Navruz_1960@mail.ru

К ВОПРОСУ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ РЕЧЕВОМУ ОБЩЕНИЮ
(на примере специальности “Автомобилисты”)

TO THE QUESTION OF LEARNING RUSSIAN SPEECH COMMUNICATION
(on the example of the specialty "Motorists")

Макала «Жургунчүлөрдү уюштуруу, ташуу жана коопсуздук» багытындагы студенттерди орус тилинде баарлашууну окутууну уюштуруу суроолоруна арналган. Авторлордун ойлору боюнча тилдик компетенция бул орфоэтикалык, пунктуациялык, лексикалык жана грамматикалык нормаларга ээ болуу болуп саналат. «Жургунчулорду уюштуруу, ташуу жана коопсуздук» багытындагы техникалык ЖОЖдун студенттеринин орус тилинде баарлашуусун, кеп куруусун өөрчүтүү боюнча тапшырмалардын мисалдары келтирилген.

Өзөк сөздөр: оозеки баарлашуу, көндүмдөр, жазуу жана оозеки тапшырмалар, транспорт каттамдары, орус тилинин практикалык курсу, унаалар, унаа кожолугу, машиналар, транспорттук системалар, унаалык транспорт.

Статья посвящена вопросам организации обучения русскому речевому общению студентов по направлению подготовки «Организация и перевозка пассажиров и их безопасность». По мнению автора, языковая компетенция означает владение орфоэпическими, пунктуационными, лексическими и грамматическими нормами, а коммуникативная компетенция означает овладение специальными речеведческими знаниями. Приводятся образцы заданий по обучению, развитию общения на русском языке студентов технического ВУЗа по направлению «Организация и перевозка пассажиров и их безопасность»

Ключевые слова: речевое общение, навыки, языковые и речевые упражнения, транспортное сообщение, практический курс русского языка, автомобили, автомобильное хозяйство, машина, транспортные системы, автомобильный транспорт

The article is devoted to the organization of the Russian speaking students communication in the area of training "Organization and transportation of passengers and their safety". According to the author, the language competence means the possession of orthoepic, punctuation, lexical and grammatical norms, and communicative competence means mastering special speech knowledge. Examples of assignments for training, development of communication in Russian for students of a technical college in the direction "Organization and transportation of passengers and their safety"

Key words: speech communication, skills, language and speech exercises, transport communication, practical course of the Russian language, automobiles, automotive industry, car, transport systems, road transport

Введение. В настоящее время в системе высшего образования к выпускникам ВУЗов предъявляются новые требования. Выпускник сегодняшнего дня должен не только овладеть



своей профессией, но и владеть языком на профессиональном уровне. В этом контексте новые подходы к преподаванию языков в технических ВУЗах сводятся к: мотивации студентов; учету коммуникативных навыков, необходимых для общения с коллегами; особенностям устного и письменного профессионального общения.

Реформа системы образования согласно с требованиями времени ставит перед ВУЗами Кыргызской Республики задачу поиска наиболее приемлемых, оптимальных путей совершенствования высшего профессионального образования, повышения качества знаний и творческого потенциала будущих специалистов. Усилия педагогов последних десятилетий в первую очередь направлены на выявление потенциальных возможностей качественной трансформации высшего профессионального образования за счет совершенствования его структуры.

Внедрение многоуровневой системы приближает высшее образование республики к мировым стандартам за счет признания дипломов об образовании в других государствах, создавая возможность интеграции Кыргызстана в мировое образовательное пространство.

Необходимость многоуровневой структуры высшего образования, кроме того, подчеркивает важность системности содержания образования, необходимость четкого определения целей и задач обучения студентов на всех этапах профессионального образования, а также научно и методологической службы поддержки, чтобы решить эти проблемы.

Методы исследования. Во время занятий пользовались методами: информативно-иллюстративный; репродуктивный; поисковой; сознательно-практический. В обеспечении творческой деятельности мы использовали проблемное изложение материала, которое помогло нам в решении языковой проблемы: формулировке, выводах, в использовании и анализе языковых фактов. Использование частично-поискового метода по решению языковой проблемы помог нам в вовлечении студентов в процесс ее доказательного решения путем постановки вопроса, помогая в поисках ответов.

Сознательно-практический метод помог нам в тренировке речевой практики на отобранном коммуникативно значимом языковом материале.

Нами для осуществления отбора лексического, грамматического материала выработали свои критерии по отбору языкового материала и каждое занятие состояло из нескольких этапов:

1. Незнакомые новые слова.
2. Предтекстовая лексическая и лексико-грамматическая работа.
3. Чтение или составление текста и послетекстовая работа.
4. Отработка предложенных грамматических моделей.

Основная часть. Новизна нашего исследования заключается в попытке создания новой методики обучения русскому языку и составлении методических разработок по повышению речевой профессиональной компетенции студентов.

Качественные изменения, происходящие во всех сферах образования, в том числе в обучении студентов технических ВУЗов Кыргызской Республики, где русский язык является инструментом профессионального обучения, становятся актуальными в наши дни.

В этом случае предметом обучения будет не только русский язык, но и профессиональная речь на русском языке. Поэтому в настоящее время большое внимание уделяется способам формирования и развития профессиональной компетенции на занятиях по русскому языку, проводимых на конкретном языковом материале.

Остро встала проблема организации учебных материалов для эффективного обучения научному стилю речи и языку специальности в соответствии с профессиональными компетенциями, предлагаемыми во ВПО ГОСе.

При обучении русскому языку в Кыргызском государственном университете строительства, транспорта и архитектуры им. Н. Исанова (КГУСТА) на кафедре “Организация работы с молодежью и развития русского языка” используется учебно



методическое пособие «Практический курс русского языка» (автор Хасанов Н.Б.), содержащий научно-популярные тексты на темы, близкие к профилю будущей профессии.

Тексты сборника и система образовательной работы связаны с коммуникативными потребностями студентов и направлены на мотивацию их интересов и познавательной деятельности. В случаях нехватки учебного времени на занятиях или когда учебное время ограничено, чтение текста пособия проводится в рамках самостоятельного изучения с последующей проверкой.

Разнообразные предтекстовые и послетекстовые задания вытекают из предметно-языкового содержания текстов и способствует их лучшему пониманию и усвоению. Например, текст «Классификация автомобилей» в разделе «Моя специальность» знакомит студентов с необходимой им в будущем терминологией: кабина, колеса, тягач, двигатель, шасси, поршень, коленчатый вал, цилиндр, зажигание и другие. Лексические цепочки слов типа: авто-автомобиль- автомобильный- автоинспекция- автокар- автоколонна- автолавка- автолюбитель- автомеханик и другие помогут в разборе однокоренных слов, понять их значение без словаря.

Послетекстовые задания сборника направлены на развитие продуктивных видов речевой деятельности. Например, после прочтения текста «Основные показатели ДВС и его общее устройство» студентам предлагается рассказать о проблеме, связанной с особенностью машин, а также представить своё инженерное решение по её ремонту. После обсуждения обучающиеся сравнивают свои варианты с тем, как решили бы эту проблему автомеханики.

Усвоению специальной лексики способствует использование созданного на кафедре «ОРМ и РРЯ» КГУСТА толкового словаря «Автомобильная терминология», в котором собраны термины, относящиеся к следующим отраслям: классификация, строение автомобилей и другие.

Ниже на примере речевой темы «Моя специальность» для студентов специальности «Автомобили и автомобильное хозяйство» приведем примеры работы над этой темой.

1) Употребив данные слова и словосочетания, составьте текст научного стиля:

шины, автомобильный двигатель, городской транспорт, автомобильный транспорт, легковая машина, газовый двигатель Ленуара.

2) В речи работников транспорта и водителей встречаются слова: «микроавтобус», «троллейбус», «трамвайно-троллейбусное управление», «трансмиссия», «государственная автомобильная инспекция», «агрегат», «шасси». Дайте толкования этих слов.

3) Прочитайте текст. Переведите на русский язык. Определите к какому стилю (разговорному, научному, официально-деловому или публицистическому) он относится? Выпишите и объясните незнакомые слова.

Автомобилдердин классификациялары

Машиналар кыймылдаткыч түрү жана милдеттери боюнча бөлүнөт. Алар максаттары боюнча транспорттук жана атайын болуп бөлүнөт. Транспорттук автомобилдердин функциясына жүргүнчү ар кандай жүктөрдү ташуу кирет. Алар жүк ташуучу жана жүргүнчүгө бөлүнөт.

Жүк ташычуу транспорт каражаттары бир биринен өздөрүнүн жүк котормдугуу жана кузовдун типтери менен айырмаланышат, жүргүнчү ташычуу транспорттору болсо - кузовдун конструкциясына карата автобус жана жеңил автомобилдерге болушат. Атайын транспорт каражаттары өзгөчө иштерди аткарууга жана жүктүн белгилүү түрүн ташууга ылайыкталган. Аларга атайын жабдуулар орнотулат жана алар атайын жүктөрдү ташышат. Аларга ар кандай мастерскаялар, радиостанциялар, крандар кирет. Спорттук уналар болсо мелдештерде катышканга жана машык откоргонго ылайыктырылган. Автомобилдер двигателинин типти бонча дизелдик, карга, газ жана газ генераторуго бөлүнөт. (Окуу китептери боюнча)



4) Прочитайте в тексте объяснение термина «специальные автомобили». Является ли это определение строго научным или популярным? Почему избран именно такой путь объяснения термина?

5) Ответьте на вопросы: а) По какому признаку классифицируются автомобили? б) Для чего предназначены специальные автомобили? в) На какие группы делятся автомобили по проходимости и по двигателю?

6) Используя следующие слова и словосочетания, составьте текст научного стиля.

Двигатели, электрические, бензиновые, гибридные, городской транспорт, грузовая машина, легковая машина, система, грузоподъемность, лошадиная сила, объем двигателя, узел, ходовая часть, кузов.

7) Прочитайте и переведите текст с кыргызского на русский язык. Перескажите содержание полученного текста.

Унаа жолдору

Кыргыз Республикасында жол транспорт системаси маанилүү орунду ээлейт. 1924-жылы транспорт системасында Жергиликтүү өз алдынча башкаруу уюштурулган. Биринчи болуп Токмокто унаа бөлүмүү пайда болгон, андан кийин Фрунзеде, Ошто жана Жалал-Абадда. Бишкек - Балыкчы - Торугарт, Бишкек - Ош магистралдары республикалык маанидеги жолдорго кирет жана республиканын бардык региондорун бириктирет. Алар Кыргызстандын пайдалуу кендерине, Суусамыр өрөнүнүн жайлоосуна, Ыссык –көл курорттук зоналарына кен жол ачат. (Окуу китептери боюнча)

8) Подготовьте высказывания-предложения в рамках речевой темы «Моя специальность». Затем составьте монолог-описание.

9) Проверьте все ли слова и словосочетания знакомы вам. В трудных случаях обращайтесь к словарю И. С. Ожегова: *концентрация, поиск альтернативы, стимулирующие меры, острейший дефицит.*

10) Определите путем подбора однокоренных слов значение слов «насыщение», «загрязнение», «потребление».

11) Напишите реферат, выбрав одну из перечисленных ниже тем:

- а) «Классификация автомобилей»;
- б) «Новые автоматизированные транспортные системы»;
- в) «Роль автомобильного транспорта в нашей жизни».

12) Составьте письменные диалоги, а затем разыграйте их на следующие темы:

- а) «У билетной кассы», (автовокзала, железнодорожного вокзала, аэропорта).
- б) «В справочном бюро» (автовокзала, железнодорожного вокзала, аэропорта).
- в) «В транспорте» (в автобусе, троллейбусе, в маршрутном такси).

г) «На улице» (разговор с милиционером, с пешеходами о том, куда и как пройти, как найти нужный адрес).

13) Письменно ответьте на следующие вопросы:

- а) Где находится ближайшая остановка?
- б) Где находится стояка такси?
- в) Где проходит троллейбус №6 (№4, 10 и др.)?
- г) Где продаются абонементные талоны, проездные билеты?
- д) Где можно сесть в такси?
- е) Где (в каких городах) имеется метро?
- ё) Где ожидают автобус, троллейбус?

При ответах употребите следующие предлоги: *близ, возле, около, у, вокруг, вдоль, среди, против, напротив, за, под, перед, над, между, в, на, при*; покажите, в каких падежах употребляются данные предлоги?

Выводы. Таким образом, задания, приведенные выше, а именно: употребление терминологической лексики с целью составления текста научного стиля; толкование; работа в форме вопросов и ответов; использование слов и словосочетаний для составления



связанного текста; перевод текста с родного языка на русский с последующим его пересказом; подготовка высказываний- предложений в рамках речевой темы «*Моя специальность*»; составление монолога-описания; подбор однокоренных слов; письменные ответы на вопросы с использованием слов-опор и как итог написание рефератов по предложенным темам, помогли студентам в выработке навыков и умений по развитию речи и речевому общению.

Предложенные виды заданий помогли не только обогатить словарный запас студентов терминологической лексикой, но и помогли им в развитии речи.

Таким образом, формирование и развитие профессиональных компетенций студентов технических ВУЗов на курсах русского языка способствует успешному освоению инженером-строителем будущей профессии.

Список литературы

1. Задорожная Н.П. Что значит сегодня «обучать языку»? [Текст] / Н.П.Задорожная // Русский язык и литература в школах Кыргызстана. - 2005. - №1. – С. 45-50.
2. Михайлов М.М. Когда и как обучать второму языку? [Текст] / М.М.Михайлов // Русский язык в национальной школе. – 1990. - №1.
3. Хасанов Н.Б. Практический курс русского языка [Текст]: учебно-метод. пособие для студ. высш. учеб. зав. / Н.Б. Хасанов. – Бишкек: 2016. - 240 с.
4. Хасанов Н.Б. Русский язык для студентов специальности «Автомобили и дороги» [Текст]: учебное пособие / Н.Б. Хасанов, Ж.И.Кадралиева. – Бишкек: КГУСТА, 2019. – 60 с.